



뉴저지 한인 루터 교회

NJ KOREAN CHO WON LUTHERAN

9시30분



Broad Ave & E.Homestead Ave. Palisades Park, NJ 07650

WWW.PALPARKCHURCH.ORG

201-852-3600

NJKLCHURCH@GMAIL.COM



섬기는 분

담임. 이상조목사



Rev.Dr. PHILLIP SANG C REY, Pastor

장로: Daniel Kim 김다니엘 / Dayson Lee 이대성

명예장로: Dong Sik Choi 최동식 박정배집사 / 한복자 /

자매기관: 고어헤드선교회

(가정이나 단체 예배 용으로 사용)

“And the child Samuel grew on, and was in favour both with the LORD, and also with men”. Samuel 3. 2:26

“And the child Samuel grew on, and was in favour both with the LORD, and also with men”. Samuel 3. 2:26

주후 2025년 11월 16일 주일예배순서

(Twenty-second The Day of Lord after Trinity)

9시30분

인도: 이상조목사

- | | | |
|--|----------------------------|-------|
| ◆ 옥상기도(Opening Pray) 3 | ~ 640 ~ | 다함께 |
| ◆ 입장찬송(The Introit) 3 | 5장 | 다함께 |
| ◆ 회개와 응답의기도(Confession & absolution) 4 ~ 631 ~ | | 다함께 |
| ◆ 신앙고백(Apostle Creed) 5 | 사도신경 | 다함께 |
| ◆ 찬송(Hymn of Praise) 6 | 11장 | 다함께 |
| ◆ 성시교독(Responsive read) 7 | 시편 116편 | 다함께 |
| ◆ 찬송(Hymn of Praise) 8 | 619장 | 다함께 |
| ◆ 성도와인사(Salutation and collect of the day) | | 다함께 |
| ◆ 안내(Information of the Church) | | 인도자 |
| ◆ 공동기도(Pray for Ministry) | ~ 643 ~ | 장로 |
| ◆ 성경봉독(First Reading) 9 | 미가 Micah 6:6-8절 | 교인 |
| ◆ 신약봉독(New Testament) 10 | 빌립보서 Philippians 1:3-11절 | 교인 |
| ◆ 시편(Psalms) | 116편 12-19절 | 교인 |
| ◆ 복음서(Gospel of Scripture) 11 | 마태복음 St. Matthew 18:21-35절 | 목사 |
| ◆ 특송(Choir of the Church) 12 | 545장 | 교인중 |
| ◆ 설교(Preaching the Gospel) | “용서 Forgiveness” | 이상조목사 |
| ◆ 목회기도(Pastor's Prayer) | | 목사 |
| ◆ 헌금과찬양(Offering and Song) 13 | 50장(71) | 다함께 |
| ◆ 봉헌송(Hymn for Offering) 13 | 634장(70) | 목사 |
| ◆ 성찬예배(Service of the Sacrament) 14-17 | | 목사 |
| ◆ 폐회기도(A Concluding Collect) 17 | | 목사 |
| ◆ 송영(Postlude) 18 | 635장 | 다함께 |
| ◆ 축도(Benediction) 18 | ~ 640 ~ | 목사 |

일어서서 경건하게



생방송 <https://auds1.intacs.com/wgmlfm1013>

"And the child Samuel grew on, and was in favour both with the LORD, and also with men". Samuel 3. 2.

(일어서서)

입장찬송(Hyme of Praise) : (다함께 5장)

(통 3)
송영

Doxology
Anonymous

이 천지간 만물들이

5

Praise God from whom all blessings flow
(Ps 시 66:1)

SESSIONS: 8.8.8.8.
L. O. Emerson(1820-1915)

보통으로

이 천지간 만물들이 복 주시는 주 여호와
Let earth and sky And all be - low Praise Him, all crea-tures here be - low;

전 능성부 성 자성령 찬 송하고 찬 송하세 아 멘
Praise Him a - bove, ye heavenly host, Praise Father, Son and Ho - ly Ghost! A - men.

목사: 성부와 성자와 성령으로 예배를 시작합니다. (In the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit)

성도: 아-멘(Amen)

공회를 위한 기도; KYRIE(LORD, HAVE MERCY)

- ◆ 목사: 주님께 평화를 구합니다 (in peace let us pray to the Lord.)
- ◆ 성도: 주여! 공회히 여겨 주소서 (Lord, have mercy)
- ◆ 목사: 위로부터 평화를 주시며, 구원을 이루어 주신 주님께 기도를 올립니다 (For the peace from above and for our salvation. Let us pray to the Lord.)
- ◆ 성도: 주여! 공회히 여기소서 (Lord, have mercy)
- ◆ 목사: 온 세상에 평화를 주시고, 주님의 교회에 행복을 주시기 위하여 하나가 되어 주시는 우리 주 하나님께 기도를 올립니다 (For the peace of the whole world, for the well-being of the Church of God and for the unity of all. Let us pray to the Lord.)
- ◆ 성도: 주여! 공회히 여기소서 (Lord, have mercy)
- ◆ 목사: 이 주님의 거룩한 교회와 예배와 찬양으로 축복해 주시는 우리 주님께 기도를 올립니다 (For this holy house and for all who offer here their worship and praise, let us pray to the Lord)
- ◆ 성도: 주여! 우리를 공회히 여기소서 (Lord, have mercy.) 아멘

"And the child Samuel grew on, and was in favour both with the LORD, and also with men". Samuel 3. 2.

CONFESSION AND ABSOLUTION

회개(Confession)

- ◆ 목사 : 만약 우리가 죄가 없다 하면 우리 스스로 진실하지 못한 것이지만 (If we say we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us.)
- ◆ 성도 : 우리가 스스로 하나님 앞에 죄를 고백하면, 신실하시고 정직하신 하나님께서 우리의 죄와 의롭지 못한 것을 깨끗하게 해 주실 것입니다 (But if we confess our sins, God, who is faithful and just, will forgive our sins and cleanse us from all unrighteousness.)



회개기도(Silence Repent Pray)

631

- ◆ 목사 : 하나님 아버지께 죄를 고백하는 기도를 하겠습니다 (Let us then confess our sins to God our Father.)
- ◆ 성도 : 자비로우신 하나님! /우리가 스스로 지은 죄와 깨끗하지 못한 죄가 있음을 고백합니다 /우리가 주님 앞에/ 생각으로/ 말로/ 행위로/ 죄를 범했습니다/ 우리가 마음을 다하여 주님을 사랑하지 못한 것과/ 우리가 우리 스스로를 사랑한 것처럼 /우리 이웃을 사랑하지 못한 것을 고백합니다/ 우리는 지은 죄로 말미암아 심판을 받을 수 밖에 없지만/ 우리 주 예수 그리스도를 통하여 우리를 긍휼히 여기사/ 우리의 죄를 용서해 주시고/ 새롭게 하여 주시고/ 인도하여 주셔서/ 기쁨으로 주님의 뜻을 따라 살기를 원하여/ 영화로우시고 거룩하신/ 우리 주 예수 그리스도의 이름으로 기도합니다/ 아-멘 (Most merciful God, we confess that we are by nature sinful and unclean. We have sinned against You in thought, word, and deed, by what we have done and by what we have left undone. We have not loved You with our whole heart; we have not loved our neighbors as ourselves. We justly deserve Your present and eternal punishment. For the sake of Your Son, Jesus Christ, have mercy on us. Forgive us, renew us, and lead us, so that we may delight in Your will and walk in Your ways to the glory of Your holy name. Amen)



용서(Absolution) - Only Pastor

- ◆ 목사 : 자비로우시고 전능하신 하나님께서 그의 아들 예수 그리스도를 우리에게 보내어 우리의 죄를 대신하여 죽게 하셨습니다. 그리하여 예수님의 대사로 부르심을 받은 목사인 나는 그의 권능으로 성도들이 고백한 모든 죄에 대하여 아버지 하나님의 긍휼과 보혜사 성령 안에서 그의 아들 예수님의 이름으로 사하여 주시기를 원하노라 (Almighty God in His mercy has given His Son to die for you and for His sake forgives you all your sins. As a called and ordained servant of Christ, and by His authority, I therefore forgive you all your sins in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit)



- ◆ 성도 : 아멘(Amen)

신앙고백(Creed) : 사도신경(APOSTLE'S CREED)

- ◆ 다같이 : 전능하사 천지를 만드신 하나님 아버지를 내가 믿사오며/ 그 외아들 우리 주 예수 그리스도를 믿사오니/ 이는 성령으로 잉태하사 동정녀 마리아에게 나시고/ 본디오 빌라도에게 고난을 받으사 십자가에 못박혀 죽으시고/ 장사한지 사흘 만에 죽은 자 가운데서 다시 살아나시며/ 하늘에 오르사 전능하신 하나님 우편에 앉아 계시다가/ 저리로서 산 자와 죽은 자를 심판하러 오시리라/ 성령을 믿사오며/ 거룩한 공회와 성도가 서로 교통하는 것과/ 죄를 사하여 주시는 것과/ 몸이 다시 사는 것과/ 영원히 사는 것을 믿사옵나이다/ 아멘 (I believe in God, the Father Almighty, maker of heaven and earth. And in Jesus Christ, His only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died and was buried, He descended into hell. The third day He rose again from the dead. He ascended into heaven and sits at the right hand of God the Father Almighty. From thence He will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy Christian Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen)



"And the child Samuel grew on, and was in favour both with the LORD, and also with men". Samuel 3. 2-36
 SERMON OF THE WORD

찬양(HYMN OF PRAISE): 11장

11 홀로 한 분 하나님께

길선주(1869-1935)

Let people all worship our God

(1Ti 딤편 1:17)

경배

놀라운 은혜: IRREG.
 김두환, 1992

보통으로

1. 홀로 한 분 하나님께 천하 만민
 2. 독생자 예수님께 모든 죄인
 3. 보혜사 성령님께 모든 사랑을
 1. Let peo - ple all wor - ship our God, on - ly one God
 2. Let peo - ple all for - sake their sins, the On - ly Son,
 3. Let peo - ple all trust their whole life, Ho - ly Spirit,

경배 하라 만국 왕을 다스리고
 회개 하라 만세 상만을 구원하고
 말기어라 말씀으로 도우시고
 in the whole world. He go - verns all kings of the earth,
 Lord Je - sus Christ. He saves us all the words of God
 Com - for - ter: He tea - ches them

은세상 만민 기르신다 만국 왕을
 놀라운 은혜 배푸신다 세상만을
 죄악을 이길 힘주신다 말씀으로
 ca - ring for peo - ple through - out the world. He go - verns all
 and grants them His a - maz - ing Grace. He saves us all
 and streng - thens them to o - ver - come sin. He tea - ches them

다스리고 은세상 만민 기르신다
 구원하고 놀라운 은혜 배푸신다
 도우시고 죄악을 이길 힘주신다 아멘
 kings of the earth, ca - ring for peo - ple through - out the world.
 of the whole world and grants them His a - maz - ing Grace.
 the words of God and streng - thens them to o - ver - come sin. A - men.

"And the child Samuel grew on, and was in favour both with the LORD, and also with men". Samuel 3. 2-36



하나님께 영광을(Gloria in Excelsis)

◆ **목사 :** **하나님께는 영광이요 이 세상에는 평화로다** Glory to God in the highest, and peace to His people on earth

◆ **성도 :** 주 하나님, 하늘의 왕, 전능하신 하나님 아버지께 예배를 드립니다. 감사와 찬양과 영광을 올립니다. 아-멘 Lord God,



heavenly king, almighty God and Father: We worship You, we give You thanks, we praise You for Your glory. Lord Jesus Christ, only Son of the Father, Lord God, Lamb of God: You take away the sin of the world; have mercy on us. You are seated at the right hand of the Father; receive our prayer. For You alone are the Holy One, You alone are the Lord, You alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. A-men.



교독문(Responsive Reading) : 시편(Psalm) 116편

- **목사:** 내게 주신 모든 은혜를 내가 여호와께 무엇으로 보답할까 What shall I render to the LORD For all His benefits toward me?
- **성도:** 내가 구원의 잔을 들고 여호와의 이름을 부르며 I shall lift up the cup of salvation And call upon the name of the LORD
- **목사:** 여호와와 모든 백성 앞에서 나는 나의 서원을 여호와께 갚으리로다 I shall pay my vows to the LORD, Oh may it be in the presence of all His people
- **성도:** 그의 경건한 자들의 죽음은 여호와께서 보시기에 귀중한 것이로다 Precious in the sight of the LORD Is the death of His godly ones
- **다함께:** 여호와여 나는 진실로 주의 종이요 주의 여종의 아들 곧 주의 종이라 주께서 나의 결박을 풀셨나이다 (아멘) O LORD, surely I am Your servant, I am Your servant, the son of Your handmaid, You have loosed my bonds (Amen)

"And the child Samuel grew on, and was in favour both with the LORD, and also with men". Samuel 3. 2:26

찬송(Hymn of Praise): 619장

놀라운 그 이름 619

경배와 찬양

A. Mieir, 1959

보통으로

His name is Wonderful

(Mt 마 1:23)

HIS NAME IS WONDERFUL: IRREG.

A. Mieir, 1959

F D Gm C7 F

놀라운 그이름 놀라운 그이름 놀라운 그이름

His name is Won-der-ful, His name is Won-der-ful, His name is Won-der-ful,

F C7 F D Gm

예수내 주 전능 의 왕이요 만물 의 주시니

Je-sus, my Lord; He is the might-y King, Mas-ter of ev-ery-thing,

C7 F C7 F C7

놀라운 그이름 예수내 주 선하신 목자 또

His name is Won-der-ful, Je-sus, my Lord. He's the great Shep-herd, the

F G7 F G7 C7

영원한 반석 전능의 하나님

Rock of all a-ges, Al-might-y God is He;

F D Gm C7 F C7 F

경배 드리며 찬양 드리세 놀라운 그이름 예수내 주

Bow down be-fore Him, Love and a-dore Him, His name is Won-der-ful, Je-sus, my Lord.

"And the child Samuel grew on, and was in labour both with the LORD, and also with men". Samuel 3. 2:26

"And the child Samuel grew on, and was in labour both with the LORD, and also with men". Samuel 3. 2:26



- 성도와 인사(Salutation and collect of the day)
- 안내(Information to all members):

공동기도(Collect) : (대표 기도)

◆ **목사 : 기도 하겠습니다(Let us pray)**

고회를 위하여 / 예배를 위하여 / 성도를 위하여 / 복음 전도자
들을 위하여 / 동포들을 위하여 / 국가와 민족을 위하여

◆ **성도 : 아멘(Amen)**

첫 성경봉독 (First Reading of Scripture)

미가 Micah 6:6-8절

6. 내가 무엇을 가지고 여호와 앞에 나아가며 높으신 하나님께 경배
할까 내가 번제물로 일 년 된 송아지를 가지고 그 앞에 나아갈까
With what shall I come to the LORD And bow myself before the
God on high? Shall I come to Him with burnt offerings, With
yearling calves?

7. 여호와께서 천천의 숫양이나 만만의 강물 같은 기름을 기뻐하실까
내 허물을 위하여 내 만아들을, 내 영혼의 죄로 말미암아 내 몸의 열
매를 드릴까 Does the LORD take delight in thousands of rams,
In ten thousand rivers of oil? Shall I present my firstborn for
my rebellious acts, The fruit of my body for the sin of my soul?

8. 사람아 주께서 선한 것이 무엇임을 네게 보이셨나니 여호와께서
네게 구하시는 것은 오직 정의를 행하며 인자를 사랑하며 겸손하게
네 하나님과 함께 행하는 것이 아니냐 He has told you, O man,
what is good; And what does the LORD require of you But to
do justice, to love kindness, And to walk humbly with your
God?



- ◆ **목사 : (낭독후) 이것은 하나님의 말씀입니다(This is the Word of the Lord)**
- ◆ **성도 : 하나님께 감사를 올립니다(Thanks be to God)**

성경봉독.신약 (Reading of Scripture in NT)

빌립보서 Philippians 1:3-11절

3. 내가 너희를 생각할 때마다 나의 하나님께 감사하며 I thank my God in all my remembrance of you
4. 간구할 때마다 너희 무리를 위하여 기쁨으로 항상 간구함은 always offering prayer with joy in my every prayer for you all
5. 너희가 첫날부터 이제까지 복음을 위한 일에 참여하고 있기 때문이라 in view of your participation in the gospel from the first day until now
6. 너희 안에서 착한 일을 시작하신 이가 그리스도 예수의 날까지 이루실 줄을 우리는 확신하노라 For I am confident of this very thing, that He who began a good work in you will perfect it until the day of Christ Jesus
7. 내가 너희 무리를 위하여 이와 같이 생각하는 것이 마땅하니 이는 너희가 내 마음에 있음이며 나의 매임과 복음을 변명함과 확정함에 너희가 다 나와 함께 은혜에 참여한 자가 됨이라 For it is only right for me to feel this way about you all, because I have you in my heart, since both in my imprisonment and in the defense and confirmation of the gospel, you all are partakers of grace with me
8. 내가 예수 그리스도의 심장으로 너희 무리를 얼마나 사모하는지 하나님은 내 증인이시니라 For God is my witness, how I long for you all with the affection of Christ Jesus
9. 내가 기도하노라 너희 사랑을 지식과 모든 총명으로 점점 더 풍성하게 하사 And this I pray, that your love may abound still more and more in real knowledge and all discernment
10. 너희로 지극히 선한 것을 분별하며 또 진실하여 허물 없이 그리스도의 날까지 이르고 so that you may approve the things that are excellent, in order to be sincere and blameless until the day of Christ
11. 예수 그리스도로 말미암아 의의 열매가 가득하여 하나님의 영광과 찬송이 되기를 원하노라 having been filled with the fruit of righteousness which comes through Jesus Christ, to the glory and praise of God



◆ **독사 :** (낭독후) 이것은 주님의 말씀입니다(This is the Word of the Lord)

◆ **성도 :** 주님께 감사를 올립니다(Thanks be to God)

독사 : 하나님 말씀은 마태복음 18:21-35절까지 입니다(The Holy Gospel according to St. Matthew 18:21-35)

성도 : 주님께 영광을 올립니다(Glory to you, O Lord) (찬양으로)

(일어써서) 복음서 봉독(Scripture Reading of Gospel)

마태복음 St Matthew 18:21-35절

21. 그 때에 베드로가 나와와 이르되 주여 형제가 내게 죄를 범하면 몇 번 이나 용서하여 주리이까 일곱 번까지 하오리이까 Then Peter came and said to Him, "Lord, how often shall my brother sin against me and I forgive him? Up to seven times?"

22. 예수께서 이르시되 네게 이르노니 일곱 번뿐 아니라 일곱 번을 일흔 번 까지라도 할지니라 Jesus said to him, "I do not say to you, up to seven times, but up to seventy times seven

23. 그러므로 천국은 그 종들과 결산하려 하던 어떤 임금과 같으니 "For this reason the kingdom of heaven may be compared to a king who wished to settle accounts with his slaves

24. 결산할 때에 만 달란트 빚진 자 하나를 데려오매 "When he had begun to settle them, one who owed him ten thousand talents was brought to him

25. 갚을 것이 없는지라 주인이 명하여 그 몸과 아내와 자식들과 모든 소유를 다 팔아 갚게 하라 하니 "But since he did not have the means to repay, his lord commanded him to be sold, along with his wife and children and all that he had, and repayment to be made

26. 그 종이 엎드려 절하며 이르되 내게 참으소서 다 갚으리이다 하거늘 "So the slave fell to the ground and prostrated himself before him, saying, 'Have patience with me and I will repay you everything

27. 그 종의 주인이 불쌍히 여겨 놓아 보내며 그 빚을 탕감하여 주었더니 "And the lord of that slave felt compassion and released him and forgave him the debt

28. 그 종이 나가서 자기에게 백 데나리온 빚진 동료 한 사람을 만나 붙들 어 목을 잡고 이르되 빚을 갚으라 하매 "But that slave went out and found one of his fellow slaves who owed him a hundred denarii; and he seized him and began to choke him, saying, 'Pay back what you owe

29. 그 동료가 엎드려 간구하여 이르되 나에게 참아 주소서 갚으리이다 하 되 "So his fellow slave fell to the ground and began to plead with him, saying, 'Have patience with me and I will repay you

30. 허락하지 아니하고 이에 가서 그가 빚을 갚도록 옥에 가두거늘 "But he was unwilling and went and threw him in prison until he should pay back what was owed

31. 그 동료들이 그것을 보고 몹시 딱하게 여겨 주인에게 가서 그 일을 다 알리니 "So when his fellow slaves saw what had happened, they were deeply grieved and came and reported to their lord all that had happened

32. 이에 주인이 그를 불러다가 말하되 악한 종아 네가 빌기에 내가 네 빚을 전부 탕감하여 주었거늘 "Then summoning him, his lord said to him, 'You wicked slave, I forgave you all that debt because you pleaded with me

33. 내가 너를 불쌍히 여김과 같이 너도 네 동료를 불쌍히 여김이 마땅하지 아니하나 하고 "Should you not also have had mercy on your fellow slave, in the same way that I had mercy on you?

34. 주인이 노하여 그 빚을 다 갚도록 그를 옥졸들에게 넘기니라 "And his lord, moved with anger, handed him over to the torturers until he should repay all that was owed him

35. 너희가 각각 마음으로부터 형제를 용서하지 아니하면 나의 하늘 아버지께서도 너희에게 이와 같이 하시리라 "My heavenly Father will also do the same to you, if each of you does not forgive his brother from your heart.

◆ 목사 : 이것은 주님의 복음입니다(This is the Gospel of the Lord)

◆ 성도 : 주님께 찬양을 올립니다(Praise to You, O Christ)

은혜찬송(GOSPEL HYMN) 특송(Choir of the Church) : 271장

271 나와 같은 죄인 위해

박봉배, 1976

보통으로

For a wretched sinner like me

(1Ti 딤편 1:15)

회개와 용서

회개: 8.7.8.7.D.

구두회, 1977

1. 나 와 같 은 죄인 위 해 십자 가 를 지 시 고
2. 가 슴 치 며 통 회 하 고 주 님 앞 에 나 오 니
3. 사 랑 으 로 용 서 하 신 주 님 은 헤 고 마 워

1. For a wre-tched sin-ner like me Je-sus had to bear the cross;
2. Filled with tears and guilt for my sins I dare come be-fore our Lord;
3. With thanks to my dear-est Je - sus I will ne- ver leave You now;

돌 고 다 의 언 덕 길 을 피 흘 리 며 가 신 주
십 자 가 의 흘 린 피 로 용 서 하 여 주 소 서
마 음 속 에 다 질 하 며 겹 손 하 게 됩 니 다

To the thor-ny Cal-va - ry hill Ho - ly blood was on the path.
Par-don my sins by Your great love Wash a-way my aw-ful sins.
In my deep mind I a - ssure you That I ne- ver be-tray you.

그 주 님 을 매 반 하 고 그 의 사 랑 버 리 고
땅 을 치 고 애 통 하 며 밤 을 새 워 외 치 는
죄 의 상 처 볼 때 마 다 내 가 스 을 젖 으 며

Turn-ing a - way from His sal - va - tion I re-fused His love and grace;
Cry - ing through the day and all night long I call on my Sa-vior God;
When I look at my own scars of sin Grie-ving deep in my own mind;

자 비 하 신 주 의 맘 에 가 시 못 을 박 았 네
이 죄 인 의 울 부 짚 음 물 리 치 지 마 소 서
두 번 다 시 우리 주 님 배 반 하 지 않 으 리 아 멘

To His ho - ly bo-dy and mind I drove in a thor-ny nail.
Bend your ear to hear me oh Lord Do not let me go a - way.
From here my dear sa-vior Je - sus I will ne- ver for-sake you. A - men.

~ 국악인 박정배집사 특별 국악 찬양 연주 ~

설교(SERMON) : 용서 Forgiveness

기도(Pray of the Church) : 묵회기도

제목 Theme: 용서 Forgiveness

본문 Scriptures: 마태복음 St Matthew 18:21-35절

21. 그 때에 베드로가 나아와 이르되 주여 형제가 내게 죄를 범하면 몇 번이나 용서하여 주리이까 일곱 번까지 하오리이까 **Then Peter came and said to Him, "Lord, how often shall my brother sin against me and I forgive him? Up to seven times?"**

22. 예수께서 이르시되 네게 이르노니 일곱 번뿐 아니라 일곱 번을 일흔 번까지라도 할지니라 **Jesus said to him, "I do not say to you, up to seven times, but up to seventy times seven**

23. 그러므로 천국은 그 종들과 결산하려 하던 어떤 임금과 같으니 **"For this reason the kingdom of heaven may be compared to a king who wished to settle accounts with his slaves**

24. 결산할 때에 만 달란트 빚진 자 하나를 데려오매 **"When he had begun to settle them, one who owed him ten thousand talents was brought to him**

25. 갚을 것이 없는지라 주인이 명하여 그 몸과 아내와 자식들과 모든 소유를 다 팔아 갚게 하라 하니 **"But since he did not have the means to repay, his lord commanded him to be sold, along with his wife and children and all that he had, and repayment to be made**

26. 그 종이 엎드려 절하며 이르되 내게 참으소서 다 갚으리이다 하거늘 **"So the slave fell to the ground and prostrated himself before him, saying, 'Have patience with me and I will repay you everything**

27. 그 종의 주인이 불쌍히 여겨 놓아 보내며 그 빚을 탕감하여 주었더니 **"And the lord of that slave felt compassion and released him and forgave him the debt**

28. 그 종이 나가서 자기에게 백 데나리온 빚진 동료 한 사람을 만나 붙들어 목을 잡고 이르되 빚을 갚으라 하매 **"But that slave went out and found one of his fellow slaves who owed him a hundred denarii; and he seized him and began to choke him, saying, 'Pay back what you owe**

29. 그 동료가 엎드려 간구하여 이르되 나에게 참아 주소서 갚으리이다 하되 **"So his fellow slave fell to the ground and began to plead with him, saying, 'Have patience with me and I will repay you**

30. 허락하지 아니하고 이에 가서 그가 빚을 갚도록 옥에 가두거늘 **"But he was unwilling and went and threw him in prison until he should pay back what was owed**

31. 그 동료들이 그것을 보고 몹시 딱하게 여겨 주인에게 가서 그 일을 다 알리니 **"So when his fellow slaves saw what had happened, they were deeply grieved and came and reported to their lord all that had happened**

32. 이에 주인이 그를 불러다가 말하되 악한 종아 네가 빌

기에 내가 네 빚을 전부 탕감하여 주었거늘"Then summoning him, his lord said to him, 'You wicked slave, I forgave you all that debt because you pleaded with me

33. 내가 너를 불쌍히 여김과 같이 너도 네 동료로 불쌍히 여김이 마땅하지 아니하냐 하고'Should you not also have had mercy on your fellow slave, in the same way that I had mercy on you?

34. 주인이 노하여 그 빚을 다 갚도록 그를 옥졸들에게 넘기니라"And his lord, moved with anger, handed him over to the torturers until he should repay all that was owed him

35. 너희가 각각 마음으로부터 형제를 용서하지 아니하면 나의 하늘 아버지께서도 너희에게 이와 같이 하시리라"My heavenly Father will also do the same to you, if each of you does not forgive his brother from your heart.

우리 예수님께서서는 본문 이전에 어린 아이를 불러 제자들 가운데 세우고, 누구든지 어린 아이와 같이 되지 아니하면 결단코 천국에 들어 가지 못한다고 하셨습니다 Before the text, our Lord Jesus called a child and placed him among his disciples, saying that unless one becomes like a child, anyone will never enter the kingdom of heaven.

뿐 만이 아니라 어린 아이와 같이 자신을 낮추는 자가 천국에서 큰 자가 될 수 있다고 하셨습니다 Not only that, he said

that those who humble themselves like children will become great in the kingdom of heaven.

그리고 믿는 자를 실족하게 하지 말 것과 그 믿는 자들에게는 하늘에 그들의 천사가 있어 항상 아버지 하나님의 얼굴을 뵈게 된다는 것을 말씀하셨습니다 **And He said not to cause believers to stumble, for believers have their angels in heaven and they will always see the face of God the Father.**

또한 믿는 자 한 사람이 얼마나 중요한지 양 백 마리 중에 하나를 잃으면 그 한 마리를 반드시 찾아 기뻐한다고 하였습니다 **He also said that even if one of a hundred sheep is lost, he will surely find it and rejoice in it, showing how important a single believer is.**

오늘 본문에서는 베드로가 "믿는 형제 중에 자신에게 죄를 범하면 몇 번까지 용서해 주어야 할까요?"(21절) 라고 예수님께 질문한 내용입니다 **In today's text, Peter asks Jesus, "How many times should I forgive one of my brothers and sisters who sins against me?" (verse 21).**

우리 예수님께서는 "일곱번씩 일흔 번 까지라도 해야 한다"(22절) 한다고 말씀하시면서 천국인이 될 수 있는 자가 용서해야 하는 이유를 비유로 설명해 주셨습니다(23-34절) **Our Lord Jesus used a parable to explain why those who wish to become citizens of heaven must forgive, saying, "Seventy times seven" (v. 22) (vv. 23-34).**

비유의 말씀 중에서 주인이 종을 불쌍히 여겨 빚을 탕감해 주었더니 그 종은 그에게 빚진 자를 용서하지 않고 심판한 것에 대하여 주인이 노하여 그 종을 무섭게 심판하신 것을 비유로 말씀해 주신 것입니다 **In the parable, the master took pity on his servant and forgave him his debt. However, the servant did not forgive his debtor and judged him. The master was angry and judged the servant severely.**

이 내용에서는 죄로 인하여 영원히 죽을 수밖에 없는 우리를 하나님의 독생자 우리 주 예수님을 보내어 모든 죄값을 치러 주셨는데 우리도 당연히 우리 하나님의 백성 즉 성도들의 죄를 용서해 주어야 한다는 내용입니다 **This content states that God sent His only begotten Son, our Lord Jesus, to pay the price for all our sins, for we are destined to die eternally because of our sins, and that we, too, must forgive the sins of the people of God, that is, the saints.**

사랑하는 믿음의 성도 여러분! **Dear Saints of faith!**

우리 주 예수 그리스도의 죽음으로 우리의 모든 죄를 용서해 주시고 영원한 천국의 백성이 된 우리가 우리 형제의 죄를 용서하지 못할 것이 어디 있겠습니까? **Since we have been forgiven of all our sins through the death of our Lord Jesus Christ and have become citizens of eternal heaven, how can we not forgive the sins of our brothers?**

우리 성도들도 우리 믿음의 형제의 죄를 용서해 주어야 합니다 **Our saints must also forgive the sins of our brothers in**

the faith.

그러므로 우리 주님께서는 오늘 우리에게 하시고자 하시는 말씀이 있습니다 **Therefore, our Lord has something to say to us today.**

먼저, 우리 주님께서 우리를 위해서 모든 죄 값을 치러 주신 것을 알고 믿어야 한다는 것입니다(22절) **First, we must know and believe that our Lord paid the price for all our sins (verse 22).**

골로새서 1:14절 "그 아들(예수님) 안에서 우리가 속량 곧 죄 사함을 얻었도다" • **Colossians 1:14 "In him we have redemption through his blood, the forgiveness of sins."**

누가복음 1:77절 "주의 백성에게 그 죄 사함으로 말미암는 구원을 알게 하시리니 이는 우리 하나님의 긍휼로 인함이라" • **Luke 1:77 "And to give his people knowledge of salvation through the forgiveness of their sins, according to the compassion of our God."**

로마서 5:8절 "우리가 아직 죄인 되었을 때에 그리스도께서 우리를 위하여 죽으심으로 하나님께서 우리에게 대한 자기의 사랑을 확증하셨느니라" • **Romans 5:8 "But God demonstrates his own love toward us in this: While we were still sinners, Christ died for us."**

둘째, 우리 주님께서 우리를 불쌍히 여겨 용서해 주신 것처럼 우리도 우리 형제의 죄를 용서해 주어야 한다는 것입니다(27

절) Second, we must forgive our brothers and sisters for their sins, just as our Lord has forgiven us out of compassion (v. 27).

고린도후서 2:10절 “너희가 무슨 일에든지 누구를 용서하면 나도 그리하고 내가 만일 용서한 일이 있으면 용서한 그것은 너희를 위하여 그리스도 앞에서 한 것이다” • 2 Corinthians 2:10 “If you forgive anyone anything, I do it too. If I have forgiven anyone anything, it is for your sake that I have forgiven them in the presence of Christ.”

마태복음 6:14절 “너희가 사람의 잘못을 용서하면 너희 하늘 아버지께서도 너희 잘못을 용서하신다” • Matthew 6:14 “If you forgive others their trespasses, your heavenly Father will also forgive you.”

에베소서 4:32절 “서로 친절하게 하며 불쌍히 여기며 서로 용서하기를 하나님이 그리스도 안에서 너희를 용서하심과 같이 하라” • Ephesians 4:32 “Be kind to one another, tender-hearted, forgiving one another, just as in Christ God forgave you.”

셋째, 우리 성도들은 서로 죄를 짓지 않도록 성령으로 충만하고 하나님의 뜻을 이루기 위하여 살아야 한다는 것입니다(35

절) Third, we, the saints, must be filled with the Holy Spirit and live to fulfill God's will so that we do not sin against one another (verse 35).

빌립보서 3:9절 “그 안에서 발견되려 함이니 내가 가진 의는

율법에서 난 것이 아니요 오직 그리스도를 믿음으로 말미암
은 것이니 곧 믿음으로 하나님께로부터 난 의라" **Philippians 3:9** "And be found in him, not having my own righteousness that comes from the law, but that which is through faith in Christ—the righteousness that comes from God and depends on faith."

사도행전 4:31절 "빌기를 다하매 모인 곳이 진동하더니 무리
가 다 성령이 충만하여 담대히 하나님의 말씀을 전하니라" • **Acts 4:31** "And when they had prayed, the place where they were assembled together was shaken. And they were all filled with the Holy Spirit, and they spoke the word of God boldly."

로마서 1:10절 "어떻게 하든지 이제 하나님의 뜻 안에서 너희
에게로 나아갈 좋은 길 얻기를 구하노라" • **Romans 1:10** "I pray that by some means now I may find a way to come to you by God's will."

우리 주 예수 그리스도의 믿음과 성령의 인도하심으로 우리
아버지 하나님의 뜻을 이루고 살아가는 우리 믿음의 성도들
에게 성삼위 하나님의 은혜와 사랑과 축복이 가득하기를 축
원합니다. 아멘 **May the grace, love, and blessings of the Holy Trinity be with us, the saints of faith, living in obedience to the will of God our Father, through the faith of our Lord Jesus Christ and the guidance of the Holy Spirit. Amen.**

헌금과 찬양(OFFERING and Song)

(통 71)

봉헌

J. W. Van Deventer, 1896

보통으로

내게 있는 모든 것을

All to Jesus I surrender

(Lk 눅 21:4)

50

SURRENDER: 8.7.8.7. REF.

W. S. Weeden, 1896

1. 내 게 있 는 모 든 것 을 아 김 없 이 드 리 네
 2. 내 게 있 는 모 든 것 을 겸 손 하 게 드 리 네
 3. 내 게 있 는 모 든 것 을 주 를 위 해 드 리 네

1. All to Je - sus I sur-ren - der, All to Him I free - ly give;
 2. All to Je - sus I sur-ren - der, Hum - bly at His feet I bow,
 3. All to Je - sus I sur-ren - der, Make me, Sav - iour, whol - ly Thine;

사 랑하 고 의 지하 며 주 만따 라 살 리 라
 세 상욕 심 멸 하 니 나 를받 아 주 소 서
 주 의성 령 충 만하 게 내 게내 려

I will ev - er love and trust Him, In His pres - ence dai - ly live.
 World - ly pleas - ures all for - sak - en, Take me, Je - sus, take me now.
 Fill me with Thy love and pow - er, Let Thy bless - ing fall on me.

후렴

주 게드 리 네 주 게드 리 네
 I sur - ren - der all I sur - ren - der all

주게드리네 주게드리네
 I sur-ren-der all, I sur-ren-der all;

사 랑하 는 구 주앞 에 모 두드리 네 아 멘
 All to Thee, my bless - ed Sav - iour, I sur - ren - der all. A - men.

성찬예배(SERVICE OF THE SACRAMENT)

(통 283)

주 앞에 성찬 받기 위하여

227

성찬

E. H. Bickersteth, 1872

Not worthy, Lord, to gather

(Mt 마 26:26)

MORECAMBE: 10.10.10.10.

F. C. Atkinson, 1870

보통으로

1. 주 앞 에 성 찬 받 기 위 하 여 이 죄 인 감 히
 2. 죄 길 로 나 가 방 황 했 으 나 주 앞 감 히
 3. 한 번 만 주 의 음 성 들 어 도 그 앞 감 히
 4. 온 유 한 주 의 음 성 들 고 서 죄 인 내 와 게 서
 5. 기 도 와 찬 송 주 게 드 리 고 녀 의 떡 과

1. Not wor- thy, Lord, to gath- er up the crumbs With trem- bling hand, that
 2. I am not wor- thy to be thought Thy child, Nor sit the last or
 3. One word from Thee, my Lord! one smile, one look, And I could face the
 4. I hear Thy voice; Thou bid'st me come and rest; I come, I kneel, I
 5. My praise can only breathe it - self in pray'r, My pray'r can on - ly

나 아 움 니 다 주 공 로 믿 고 떨 며 나 오 니
 들 아 움 니 다 주 공 로 믿 고 떨 며 나 오 니
 능 려 되 어 서 자 이 세 상 마 귀 유 혹 이 기 고
 쉼 을 받 으 며 내 성 도 들 합 주 참 여 하 셔 서
 from Thy ta- ble fall, A wea- ry, heav- y lad- en sin- ner comes
 low - est at Thy board; Too long a wan- derer, and too oft be - guiled,
 cold, rough world a - gain, And with that treas - ure, in my heart could brook
 clasp Thy pierc- ed feet, Thou bid'st me take my place, a wel- come guest,
 lose it - self in Thee. Dwell Thou for ev - er in my heart, and there,

내 죄 를 용 서 하 여 주 소 서
 주 나 를 용 남 하 여 주 소 서
 원 수 의 비 방 막 게 됩 니 다
 배 팔 씌 따 라 살 게 하 소 아 멘
 To plead Thy prom-ise and o - bey Thy call.
 I on - ly ask one re - con - cil - ing word.
 The wrath of dev - ils and the scorn of men.
 A - mong Thy saints, and of Thy ban - quet eat, me!
 Lord, let me sup with Thee; sup Thou with A - men.

성찬식(HOLY COMMUNION)

- ◆ 목사: 주님이 성도들과 함께 있을지어다.(The Lord be with you)
- ◆ 성도: 아멘(And also with you)
- ◆ 목사: 온 마음을 주님께 올릴지어다(Lift up your heart)
- ◆ 성도: 아멘(We lift them to the Lord)
- ◆ 목사: 하나님 우리 주님께 감사를 돌릴지어다(Let us give thanks to the Lord our God)
- ◆ 성도: 아멘(It is right to give Hime thanks and praise)

성찬에 대한 감사기도(PRAYER OF THANKSGIVING)

- ◆ **목사 :** 온 천지의 주인이 되시며 우리의 죄를 위하여 당신의 아들 예수 그리스도를 육신의 몸으로 입혀 이 땅에 보내시고 우리 죄를 용서하시고 구원자가 되시며, 회개를 통하여 기쁨을 주시고, 십자가에 희생제물로 드리신 예수의 몸과 피로 말미암아 온전하게 구원해 주시고 우리를 만찬에 불러 예수의 말씀과 성령을 통하여 믿음으로 예수의 몸과 피를 먹고 마시므로 말미암아 죄를 용서해 주시고, 새롭게 하시고, 힘을 주시며 이 성찬이 세상 끝나고 주님 나라에서 어린양의 혼인잔치에 이르기까지 지금부터 영원히 있을지어다.

- ◇ (Blessed are you, Lord of heaven and earth, for You have had mercy on those whom You created and sent Your only-begotten Son into our flesh to bear our sin and be our Savior. With repentant joy we receive the salvation accomplished for us by the all-availing sacrifice of His body and His blood on the cross. Gathered in the name and the remembrance of Jesus, we beg You, O Lord, to forgive, renew, and strengthen us with Your Word and Spirit Grant us faithfully to eat His body and drink His blood as He bids us do in His own testament. Gather us together, we pray, from the ends of the earth to celebrate with all the faithful the marriage feast of the Lamb in His kingdom, which has no end. Graciously receive our prayers; deliver and preserve us. To You alone, O Father, be all glory, honor, and worship, with the Son and the Holy Spirit, one God, now and forever)

주기도문 Lord Pray

- ◆ **성도 : 아멘(Amen)**

- ◆ **목사 :** 우리 주님께서는 주님의 나라가 임할 때까지 성도의 삶을 기억할 수 있도록 기도를 가르쳐 주셨습니다. 다같이 주기도문을 하겠습니다. (Lord, remember us in Your kingdom and teach us to pray)

Do this to remember Me!

- ◆ **성도 :** 하늘에 계신 우리 아버지여, 이름이 거룩히 여김을 받으시오며, 나라이 임하옵시며, 뜻이 하늘에서 이룬 것같이 땅에서도 이루어지이다. 오늘날 우리에게 일용할 양식을 주옵시고, 우리가 우리에게 죄 지은 자를 사하여 준 것같이 우리 죄를 사하여 주옵시고, 우리를 시험에 들게 하지 마옵시고, 다만 악에서 구하옵소서. 대개 나라와 권세와 영광이 아버지께 영원히 있아옵나이다. 아멘

- ◇ Our Father who art in heaven, hallowed be Thy name, Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven; give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. For Thine is the kingdom and the power and the glory forever and ever. Amen. (Matthew 6:9-13)

- ◆ **목사 :** 내가 너희에게 전한 것은 주께 받은 것이니 곧 주 예수께서 잡히시던 밤에 떡을 가지사 축하시시고 떼어 제자들에게 주시며 가라사대 "이것은 너희를 위하는 내 몸이니 이것을 행하여 나를 기념하라" 하시고, 식후에 또한 이와 같이 잔을 가지사 사례하시며 너희에게 주시며 가라사대 "너희가 다 이것을 마시라. 이것은 죄사함을 얻게 하려고 많은 사람을 위하여 흘리는 바 나의 피 곧 새 언약의 피니 이것을 행하여 마실 때마다 나를 기념하라" (Our Lord Jesus Christ, on the night when He was betrayed, took bread, and when He had given thanks, He broke it and gave it to the disciples and said: "Take, eat; this is My body, which is given for you. This do in remembrance of Me." I the same way also He took the cup after supper, and when He had given thanks, He gave it to them, saying: "Drink of it, all of you; this cup is the new testament in My blood, which is shed for you for the forgiveness of sins, This do, as often as you drink it, in remembrance of Me.")
- ◆ **목사 :** 주님의 평화가 항상 성도들에게 있을 지어다 (The peace of the Lord be with you always)
- ◆ **성도 :** 아멘(Amen)
- ◆ **목사 :** 당신에게 주시는 떡은 그리스도의 진실한 몸입니다(The true body of Christ given for you)
- ◆ **성도 :** 아멘(Amen)
- ◆ **목사 :** 당신에게 나누는 포도주는 그리스도의 진실한 피입니다(The true blood of Christ shed for you)
- ◆ **성도 :** 아멘(Amen)
- ◆ **목사 :** 예수 그리스도의 몸과 피가 당신의 몸과 영혼을 영원토록 강하게 보존할 것입니다. 주의 평화가 있을지어다(The body and blood of our Lord Jesus Christ strengthen and preserve you in body and soul to life everlasting. Depart in Peace.)
- ◆ **성도 :** 아멘(Amen)



성찬후 감사 찬송(聖餐後歌) : 228

228 오 나의 주님 친히 뵈오니

(통 285)

H. Bonar, 1855

Here, O my Lord, I see Thee face to face
(Jn 요 6:58)

PENITENTIA: 10.10.10.
E. Dearie, 1874

보통으로

1. 오나의주님 친히 뵈오니 영원한 세계 밝히나타나
2. 주님의떡을 내가 먹으며 주님의 잔을 내가 마시고
3. 주 예수밖에 도움 없어서 주님의 팔에 의지합니다
4. 주님의 성찬 받을 때마다 하늘의 기쁨 미리 맛보고

1. Here, O my Lord, I see Thee face to face, Here would I touch and handle things unseen,
2. Here would I feed up - on the bread of God, Here drink with Thee the royal wine of heav'n,
3. I have no help but Thine, nor do I need An - other arm save Thine to lean up - on;
4. Feast af - ter feast thus comes and pass - es by, Yet, pass - ing, points to that glad feast above,

한없는 은혜 길이 누리니 주님께 모든 염려 맡기리
근심의 짐을 벗어버리니 죄사함 받아 내 맘 새롭다
주 권능으로 힘이 솟아서 주안에 내가 만족합니다
어린 양 잔치 참여함 같이 영원한 복을 내가 누리리 아멘

Here grasp with firm - er hand e - ter - nal grace, And all my wear - i - ness up - on Thee lean.
Here would I lay a - side each earth - ly load, Here taste a - fresh the calm of sin for - giv'n.
It is e - nough, my Lord, e - nough in - deed My strength's in Thy might, Thy might a - lone.
Giv - ing sweet fore - taste of the fes - tal joy, The Lamb's great brid - al feast of bliss and love. A - men.

폐회기도(Concluding Collect)

목사 : 함께 기도합니다(Let us pray)

전능하신 아버지 하나님! 오늘 드린 예배를 통하여 구원의 선물을 약속해 주시고, 베풀어 주신 긍휼과 사랑의 선물을 통하여 우리 주님에 대한 믿음을 강하게 하시고, 성령으로 충만하게 하시며, 아버지 하나님의 뜻을 이루며 영원히 살아가도록 축복해 주심에 대하여 감사를 드리며 우리 주 예수 그리스도의 이름으로 기도합니다 (We give thanks to You, almighty God, that You have refreshed us through this salutary gift, and we implore You that of Your mercy You would strengthen us through the same in faith toward You and in fervent love toward one another, through Jesus Christ, Your Son, our Lord, who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, now and forever.)

성도 : 아멘(Amen)

송영(POSTLUDE) : 631장

(647 우리에게 향하신)

631

Anonymous

우리 기도를

Hear our prayer, O Lord
(Ps 시 143:1)

(통 549)

기도송

WHELPYTON

G. Whelpton, 1897

보통으로

우 리 기 도 를 들 어 주 시 고
Hear our prayer, O Lord, Hear our prayer, O Lord,

주 님 의 평 화 를 내 려 주 소 서 아 멘
In - cline Thine ear to us, And grant us Thy peace. A - men.

축도(BENEDICTION)

목사 : 여호와와는 네게 복을 주시고 너를 지키시기를 원하며 여호와와는 그 얼굴로 네게 비취사 은혜 베푸시기를 원하며 여호와와는 그 얼굴을 네게로 향하여 드사 평강 주시기를 원하노라 ("The LORD bless you and keep you; The LORD make His face shine upon you, And be gracious to you; The LORD lift up His countenance upon you, And give you peace.")

우리 주 예수 그리스도의 은혜와 하나님의 사랑과 성령의 교통하심이 우리 성도들 모두에게 함께 있을찌어다 (The grace of our Lord, Jesus Christ and the love of God and the communion of the Holy Spirit be with you all)

◆ 성도 : 아멘(Amen)



● On entering a church 교회에 들어갈 때



Lord, I love the habitation of Your house and the place where Your glory dwells. In the multitude of Your tender mercies prepare my heart that I may enter Your house to worship and confess Your holy name; through Jesus Christ, my God and Lord. Amen.

주님! 저는 주님께서 거하시는 영광된 본 교회를 사랑하오니 주님의 풍성한 자비로 제 마음을 준비시켜 주시고, 주님이 거하시는 본 교회에 들어와 주님의 거룩하신 이름을 경배하고 고백할 수 있게 하여 주시기를 나의 하나님인 우리 주 예수 그리스도의 이름으로 기도합니다. 아멘.



● Before worship 예배 전

O Lord, my creator, redeemer, and comforter, as I come to worship You in spirit and in truth, I humbly pray that You would open my heart to the preaching of Your Word so that I may repent of my sins, believe in Jesus Christ as my only Savior, and grow in grace and holiness. Hear me for the sake of His name. Amen.

오 주님! 나의 창조주시오 구원자시오 위로자가 되신 주님 앞에 신령과 진정으로 예배하오니, 오늘도 주시는 설교와 예배를 통하여 나의 마음을 열어 죄를 회개하게 하시고 주 예수 그리스도를 유일한 구주로 믿게 하시며 은혜와 거룩함으로 풍성하게 해 주시기를 우리 주 예수 그리스도의 이름으로 기도합니다. 아멘



뉴저지 펄팩 한인 루터 교회는

- 예배는 개혁신교회의 전통을 지킵니다
- 찬양은 영혼을 올리는 뜨거운 가슴으로 합니다
- 기도는 주님의 마음 같은 간절한 심정으로 합니다
- 이웃 사랑은 주님의 복음을 위하여 영혼을 사랑하는 마음으로 합니다

= 이 책은 하나님의 것으로 소홀히 하지 않기를 부탁 드립니다 =

“And the child Samuel grew on, and was in favour both with the LORD, and also with men”. Samuel 3. 2:26

= 교회 이용 안내 =

~본 교인 되는 것을 강요하지 않습니다.

~누구든지 참석할 수 있습니다

- 매주 월요일 오후 7시부터 “G선교회 예배”
- 매주 목요일 오후 12-1시: 점심제공 성경을 알기
- 매주 금요일 오후 8-10시: 오직 기도로 해결 받기
- 매주 토요일 오후 6-8시: 오직 찬양으로 주님께 올리기

@ 마지막 시대를 위하여 오직 우리 주님을 의지하는 것 밖에는 아무런 해결이 없습니다

@ 우리 주 예수 그리스도를 믿으십시오

@ 모든 것을 해결할 수 있습니다—건강 / 가정 / 사업 / 고민 / 근심 / 걱정 / 이웃 / 법률 / 등

@ 실천은 이미 주님의 손에 있는 것입니다



목요일: 점심과 성경 알기

금요일: 기도의 능력

토요일: 찬양의 기쁨

본 예배 순서는 누구든지 모임이 있는 곳(가정, 직장, 기타 모임)에서 믿음의 사람들이 대표를 세워 예배할 수 있으며, “목사” 부분은 인도자 “성도” 부분은 예배 참석자가 하며, 3페이지부터 11페이지 성경봉독은 선택하시고 목사님은 설교를 그 외에는 QT로 하며 목사님이 아니면 5페이지 “용서”는 하지 않으며, 마무리할 때 목사님은 18페이지 축도를 그 외에는 주기도문으로 할 수 있습니다

“And the child Samuel grew on, and was in favour both with the LORD, and also with men”. Samuel 3. 2:26

“And the child Samuel grew on, and was in favour both with the LORD, and also with men”. Samuel 3. 2:26